

SVGW  
Schweizerischer Verein des  
Gas- und Wasserfaches  
Grütlistrasse 44  
CH-8027 Zürich

Zertifizierungsstelle Gas  
Schweizerischer Verein des  
Gas- und Wasserfaches  
Eschenstrasse 10  
CH-8603 Schwerzenbach



## ZERTIFIKAT Nr. 10-012-5

**Antragsteller:** André Ramseyer AG, Industriering 32, CH 3175 Flamatt  
**Hersteller:** Braunschweiger Flammenfilter GmbH, Industriestr. 11, D-38110 Braunschweig

Gestützt auf das Prüf- und Zertifizierungsreglement der Technischen Prüfstelle Gas des SVGW sowie auf den Bericht Nr. 04-089-5 (Nr. 10-012-5) zertifiziert der SVGW die folgenden Serienprodukte:

**Produkt:** Detonationsrohrsicherungen für Flüssigkeiten und Gase der Explosionsgruppe IIA  
**Stamm-Bezeichnung:** Flammendurchschlagssicherungen  
**Modelle/Typen:** FA-E-DN-IIA (DN 25 - 300)      DA-G-DN-IIA (½" - 2")  
DR/ES-DN-IIA (DN 25 - 150)      DA-SB-DN-IIA (DN 50 - 800)

**Prüfgrundlage:** prEN 12874:2000, EN 1127-1:1997, 94/9/EG  
**Zertifizierungsgrundlage:** Prüfberichte der Baumusterprüfung und Prüfbescheinigungen von der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt (PTB) in Braunschweig (D)

**Gültigkeit:** bis zum 31. Dezember 2014 (Verlängerung)

**Zertifiziert für:**

- den vom Hersteller bezeichneten max. Betriebsdruck
- Erdgas, Propan/Luft und Flüssiggase im gasförmigen Zustand, nicht rostende Ausführungen auch für Klärgas

Der Auftraggeber ist somit berechtigt, diese Produkte als SVGW-zertifiziert anzubieten und das SVGW-Konformitätszeichen zu verwenden (Publikation im Zertifizierungsverzeichnis Gas unter Kapitel 5.8)



akkreditiert nach  
SN EN 45011  
SCESp 025

**Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches**

Leiter Zertifizierungsstelle

Zertifizierungsstelle

  
Javier Fernandez

  
Klaus Frick

Zürich, 17.03.2010

## 5 ARMATUREN UND INSTALLATIONS-KOMPONENTEN

### 5.8 Diverse Armaturen

## 5 ROBINETTERIE ÉLÉMENTS D'INSTALLATION

### 5.8 Robinetterie diverse

Vertreter in der Schweiz André Ramseyer AG CH-3175 Flamatt	Hersteller Braunschweiger Flammenfilter GmbH DE-38110 Braunschweig	Zertifikat - Nr. <b>10-012-5</b>	Code	Gültig bis: <b>31.12.2014</b> Gas- Arten: M
--	---	-------------------------------------	------	--

Konstruktionsnorm / Beurteilungsbasis: EN 12874 ; 94/9/EG HTB (hohe thermische Belastung): Nein

Typenreihe		Nennweite DN / da / d (PE)	Betriebsdruck Pz	Konstruktionshinweise
Typen	CE-Ident-Nr.	Anschlussart	[mm]	[bar]
Flammendurchschlag- sicherung				
FA-E-DN - II A	EN 1092		DN 25 - 300	0.2
DA-G-DN - II A	EN 10226-1		1/2 " - 2"	0.1
DR/ES-DN - II A	EN 1092		DN 25 - 150	0.6
DA-SB-NG - II A	EN 1092		DN 50 - 800	0.1
FA = Deflagrationssicherung	DA = Detonationssicherung bidirectional		DR = Detonationssicherung Eckausführung	
Optionen: T = mit Temperatursensor, TB = beidseitig mit Temperatursensor				